



Entscheidung

Nr. / n. 504 vom / del 17.08.2026

determinazione

Reparaturen, Wartungen und Ersatzteillieferungen für Geräte und Maschinen der Deponiegasanlagenüberwachung und des Kompostwerks an den Abfallwirtschaftszentren Bruneck, Toblach und Abtei im Zeitraum 2026-2028. Erteilung eines Direktauftrages an den Wirtschaftsteilnehmer "Ecoopera Società Cooperativa" aus Trient (TN).

Riparazioni, manutenzioni e fornitura di pezzi di ricambio per apparecchi e macchinari nell'ambito del monitoraggio degli impianti di gas di discarica e dell'impianto di compostaggio presso i centri di gestione rifiuti di Brunico, Dobbiaco e Badia nel periodo 2026-2028. Conferimento di un incarico diretto all'operatore economico "Ecoopera Società Cooperativa" di Trento (TN).

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD) für die Haushaltsjahre 2026–2028;

Visto il documento unico di programmazione (DUP) per gli esercizi finanziari 2026–2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026–2028;

visto il bilancio di previsione 2026–2028;

Nach Einsicht in den Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 546/BA vom 18.12.2025, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan für das Jahr 2026 genehmigt wurde;

vista la deliberazione della Giunta Comprensoriale n. 546/BA del 18/12/2025, con la quale è stato approvato il piano esecutivo di gestione per l'anno 2026;

Festgestellt, dass der Bezirksausschuss mit besagtem Beschluss die Aufstellung der Verantwortlichen für die einzelnen Dienstbereiche genehmigt hat, welche die Zielsetzungen des Haushaltsvollzugsplanes, in Beachtung der ebenfalls genehmigten Durchführungsbestimmungen, mit eigener Entscheidung umsetzen können;

dato atto che con la deliberazione citata, la Giunta Comprensoriale ha approvato l'elenco dei responsabili per i singoli servizi, ai quali compete l'adozione di proprie determinazioni, in osservanza degli obiettivi del piano esecutivo di gestione e nel rispetto delle disposizioni di attuazione a loro volta approvate;

Vorausgeschickt, dass die Abfallwirtschaftszentren Bruneck, Toblach und Abtei Bedarf an Reparatur- und Wartungsleistungen sowie Lieferung und Einbau der hierfür erforderlichen Ersatzteile für verschiedene Geräte und Maschinen im Bereich der Deponiegasanlagenüberwachung sowie des Kompostwerks haben;

premesso che i centri di gestione rifiuti di Brunico, Dobbiaco e Badia hanno necessità dell'esecuzione di interventi di riparazione e manutenzione nonché fornitura e installazione dei pezzi di ricambio necessari per diversi apparecchi e macchinari nell'ambito del monitoraggio degli impianti di gas di discarica e dell'impianto di compostaggio;

Dass diese Leistungen erforderlich sind, um die Funktionsfähigkeit, Betriebssicherheit und Verfügbarkeit der betroffenen Geräte und Maschinen im Bereich der Deponiegasanlagenüberwachung und des Kompostwerks sicherzustellen;

che le prestazioni sono necessarie per garantire funzionalità, sicurezza operativa e disponibilità degli apparecchi e macchinari interessati nell'ambito del monitoraggio degli impianti di gas di discarica e dell'impianto di compostaggio;

Festgehalten, dass der Einzige Projektverantwortliche (EPV) für die gegenständliche Vergabe nachfolgende Führungskraft ist:

dato atto che il Responsabile unico del progetto (RUP) per l'affidamento in oggetto è il dirigente di seguito indicato:

- der Leiter der Umweltdienste Herbert Steinwandter;

- il responsabile dei servizi ambientali Herbert Steinwandter;

Nach Einsichtnahme in die Bedarfsmeldung und in den Planungsbericht des einzigen Projektverantwortlichen (EPV) vom 12.08.2026;

vista la notifica di necessità e la relazione progettuale del Responsabile unico del progetto (RUP) del 12/08/2026;

Festgestellt, dass keine aktiven Rahmenvereinbarungen der AOV bzw. Consip hinsichtlich von Gütern/Dienstleistungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, bestehen;

considerato che non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire;

Dass für den vorliegenden Auftrag kein vergleichbarer Preis-Qualitäts-Parameter von EMS vorliegt, da es sich hierbei um eine spezifische Leistung handelt;

che per il presente incarico, in MEPAB non esiste un parametro comparabile di prezzo-qualità, trattandosi di una prestazione specifica;

Hervorgehoben, dass infolgedessen ein entsprechendes Vergabeverfahren über die Plattform der telematischen Vergaben des Landes möglich ist;

evidenziato che quindi risulta possibile attivare un'apposita procedura di gara sul portale delle gare telematiche della Provincia;

Festgehalten, dass, gemäß Art. 28, Absatz 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F., der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wird, weil die gegenständlichen Leistungen aus technischen und funktionellen Gründen von demselben Wirtschaftsteilnehmer ausgeführt werden müssen, da die Leistungen eng miteinander verbunden sind;

precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 della L.P. n. 16/2015 s.m.i., l'appalto non è suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente, dato che la corretta esecuzione dell'appalto rende necessaria la gestione unitaria a cura del medesimo operatore economico;



Festgehalten, dass, in Einhaltung des Rotationsprinzips, folgender Wirtschaftsteilnehmer aus den in der Bedarfsmeldung genannten Gründen konsultiert und eingeladen wurde, einen Kostenvoranschlag einzureichen:

- Ecoopera Società Cooperativa aus Trient (TN);

Nach erfolgter Einsichtnahme und Überprüfung der eingegangenen Kostenvoranschläge;

Festgestellt, dass der Wirtschaftsteilnehmer „Ecoopera Società Cooperativa“ aus Trient (TN) eingeladen wurde, im Landesvergabeportal ISOV für das Verfahren mit Nr. 061247/2026 ein telematisches Angebot einzureichen und nach Einsichtnahme in das telematische Angebot vom 13.08.2026;

Festgehalten, dass aufgrund von Erfahrungswerten die Angemessenheit des Preises gewährleistet wird;

Dass der zu beauftragende Wirtschaftsteilnehmer erklärt hat, für das in der Durchführung des Auftrages eingesetzte Personal den von der Vergabestelle festgelegten nationalen und territorialen Tarifvertrag anzuwenden (Private Metall- und Maschinenbauindustrie sowie Anlageninstallation);

Festgestellt, dass die voraussichtliche Ausgabe unter 140.000,00 bzw. 150.000,00 Euro liegt und somit nicht im Dreijahresprogramm der öffentlichen Lieferungen und Dienstleistungen oder Arbeiten enthalten ist;

Darauf hingewiesen, dass der Auftragnehmer nicht der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss unterliegt, da die Vergabestellen, welche die Vergabe von Bauleistungs-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 150.000,00 Euro über elektronische Instrumente wahrnehmen, diese Kontrollen gemäß Art. 32, Absatz 1, L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. nicht durchführen müssen;

Festgestellt, dass der Bieter erklärt im Besitz der allgemeinen Voraussetzungen gemäß Art. 95 des GvD Nr. 36/2023 und falls verlangt, auch der technisch-professionellen Voraussetzungen zu sein;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26, Absatz 5, L.G. Nr. 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 Euro (für Lieferungen und Dienstleistungen) bzw. unter 500.000,00 Euro (für Arbeiten) handelt;

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über das Rechnungswesen der BZG Pustertal, genehmigt mit Beschluss Nr. 38/BR vom 29.11.2016 des Bezirksrates, abgeändert mit Beschluss Nr. 35/BR vom 19.12.2017, in das GvD Nr. 36/2023 i.g.F. samt Anhängen, in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 i.g.F. für die Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe, in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 4 „Direktvergaben“, in das D.P.R. Nr. 445 vom 28.12.2000 und in das GvD Nr. 81/2008, insbesondere Art. 26, Absatz 6;

Festgehalten, dass die dem Erlass dieses Aktes vorausgehenden Ermittlungen es erlauben die Ordnungsmäßigkeit und Korrektheit dieses Aktes im Sinne

dato atto che, nel rispetto del principio di rotazione, il seguente operatore economico è stato consultato e invitato a presentare un preventivo di spesa, per i motivi indicati nella notifica di necessità:

- Ecoopera Società Cooperativa di Trento (TN);

visti ed esaminati i preventivi di spesa pervenuti;

dato atto che l'operatore economico "Ecoopera Società Cooperativa" di Trento (TN) è stato invitato ad inoltrare un'offerta telematica sul portale telematico SICP per la procedura n. 061247/2026 e vista l'offerta telematica del 13/08/2026;

dato atto che, in base all'esperienza, è possibile affermare che il prezzo è commisurato;

che l'operatore economico da incaricare ha dichiarato di applicare al personale dipendente impiegato nell'esecuzione dell'appalto il contratto collettivo nazionale e territoriale individuato dalla stazione appaltante (industria metalmeccanica privata e installazione di impianti);

constatato che la spesa presunta è inferiore a 140.000,00 ossia 150.000,00 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale di forniture e servizi o di lavori;

dato atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1, L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000,00 euro sono esonerate da tale verifica;

constatato che l'offerente dichiara di essere in possesso dei requisiti di carattere generale ai sensi dell'art. 95 del D.Lgs. n. 36/2023, nonché in possesso dei requisiti tecnico-professionali, ove richiesti;

vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26, comma 5, L.P. n. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00 euro (per servizi e forniture) ossia a 500.000,00 euro (per lavori);

visto il regolamento sulla contabilità della CC Valle Pusteria, approvato con deliberazione n. 38/BR del 29/11/2016 del Consiglio Comprensoriale, modificato con deliberazione n. 35/BR del 19/12/2017, visto il D.Lgs. n. 36/2023 e s.m. e rispettivi Allegati, vista la L.P. del 17/12/2015, n. 16 e s.m., relativa alle disposizioni sugli appalti pubblici, vista la Linea Guida PAB n. 4 "Affidamenti diretti", visto il D.P.R. n. 445 del 28/12/2000 e il D.Lgs. n. 81/2008, in particolare l'art. 26, comma 6;

ritenuto che l'istruttoria preordinata all'emanazione del presente atto consente di attestare la regolarità e la correttezza di questo atto ai sensi e per gli effetti di



des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, zu bestätigen;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

entscheidet
der Leiter der Umweltdienste

1. Dem Wirtschaftsteilnehmer „Ecoopera Società Cooperativa“ aus Trient (TN) einen Direktauftrag für die Dienstleistung „Reparaturen, Wartungen und Ersatzteillieferungen für Geräte und Maschinen der Deponiegasanlagenüberwachung und des Kompostwerks an den Abfallwirtschaftszentren Bruneck, Toblach und Abtei im Zeitraum 2026-2028“ zum Preis von 36.000,00 Euro zzgl. 22% MwSt., insgesamt 43.920,00 Euro, einschließlich möglicher Varianten, laut Angebot vom 13.08.2026 zu erteilen.
2. Den Zuschlag im telematischen Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it zu vergeben, woraufhin dem Verfahren der entsprechende CIG Kodex zugewiesen wird.
3. Keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000,00 Euro gemäß Art. 36, Absatz 1, L.G. Nr. 16/2015 handelt.
4. Den Vertrag gemäß Art. 18, GvD Nr. 36/2023 in elektronischer Form im Wege des Briefverkehrs abzuschließen und den entsprechenden Entwurf des Auftragschreibens zu genehmigen.
5. Die a priori nicht exakt quantifizierbare Ausgabe, welche sich aus den effektiv erbrachten Leistungen ergibt, dem jeweiligen Haushaltsjahr, nach Überprüfung der Verfügbarkeit und bis zu einer maximalen Gesamtausgabe in Höhe von 36.000,00 Euro zzgl. 22% MwSt., insgesamt 43.920,00, dem Titel 1, Macroaggregat 03, den Kapiteln 20900 und 10200 der jeweiligen Kostenstellen der Bezirksgemeinschaft Pustertal anzulasten und aufgrund dieser Entscheidung zu liquidieren und auszubezahlen.
6. Die eventuelle zusätzliche Ausgabe von max. 20% des Vertragsbetrages gemäß Art. 120, Absatz 9, des GvD Nr. 36/2023, welche sich aus den effektiv erbrachten Leistungen ergibt, dem entsprechenden Haushaltsjahr, nach Überprüfung der Verfügbarkeit bis zu einer maximalen Ausgabe von 7.200,00 Euro zzgl. 22% MwSt., insgesamt 8.784,00 Euro, wie oben genannt buchhalterisch anzulasten und aufgrund dieser Maßnahme zu liquidieren und auszubezahlen.
7. Die Ordnungsmäßigkeit und Korrektheit dieses Aktes wird im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, bestätigt.
8. Gegenständliche Entscheidung wird laut Art. 5, Absatz 1

quanto dispone l'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente;

visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché lo statuto vigente di questa amministrazione;

il responsabile dei servizi ambientali
determina

1. Di conferire un incarico diretto all'operatore economico „Ecoopera Società Cooperativa“ di Trento (TN) per il servizio „Riparazioni, manutenzioni e fornitura di pezzi di ricambio per apparecchi e macchinari nell'ambito del monitoraggio degli impianti di gas di discarica e dell'impianto di compostaggio presso i centri di gestione rifiuti di Brunico, Dobbiaco e Badia nel periodo 2026-2028“ al prezzo di 36.000,00 euro più 22% d'IVA, complessivamente 43.920,00 euro, incluse eventuali varianti, ai sensi dell'offerta del 13/08/2026.
2. Di conferire l'aggiudicazione mediante portale telematico www.bandi-altoadige.it, dopodiché alla procedura verrà attribuito il relativo CIG.
3. Di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000,00 euro ai sensi dell'art. 36, comma 1, L.P. n. 16/2015.
4. Di stabilire che il contratto venga stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18, D.Lgs. n. 36/2023 e di approvare il relativo schema della lettera d'incarico.
5. Di imputare l'eventuale spesa a priori non esattamente quantificabile e derivante dalle prestazioni effettivamente rese, al rispettivo anno di competenza, previa verifica della disponibilità e fino a una spesa presunta complessiva per l'intero periodo, pari a 36.000,00 euro più 22% d'IVA, complessivamente 43.920,00 euro, al titolo 1, macroaggregato 03, capitoli 20900 e 10200 e ai rispettivi centri di costo della Comunità Comprensoriale Valle Pusteria e di liquidarla e pagarla sulla base del presente provvedimento.
6. Di imputare l'eventuale spesa aggiuntiva di al massimo il 20% dell'importo contrattuale (quinto d'obbligo) ai sensi dell'art. 120, comma 9, del D.Lgs. n. 36/2023, derivante dalle prestazioni effettivamente rese, al corrispondente esercizio finanziario, previa verifica della disponibilità fino ad una spesa massima di 7.200,00 euro più 22% d'IVA, complessivamente 8.784,00 euro, come sopra indicato e di liquidarla e pagarla sulla base del presente provvedimento.
7. Di attestare la regolarità e correttezza del presente atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente.
8. Ai sensi dell'art. 5, comma 1 dello statuto vigente la



Bezirksgemeinschaft Pustertal
Comunità Comprensoriale Valle Pusteria
Comunità Comprensoriala Val de Puster

der geltenden Satzung am Tag der Veröffentlichung vollstreckbar. Sie wird am 17.08.2026 auf der digitalen Amtstafel (www.bezirksgemeinschaftpustertal.it) für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht.

9. Jede Bürgerin und jeder Bürger kann innerhalb der gesetzlichen Fristen Rekurs bei den gerichtlichen Instanzen einreichen.

10. Mit der Unterzeichnung bzw. Genehmigung der vorliegenden Maßnahme wird die Abwesenheit von Interessenkonflikten gemäß Art. 6-bis des Gesetzes vom 7. August 1990, Nr. 241 und gemäß Art. 12/bis des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 bestätigt.

presente determinazione diventa esecutiva alla data della pubblicazione. Viene pubblicata il 17.08.2026 per 10 giorni consecutivi sull'albo pretorio digitale (www.comprensoriovallepusteria.it).

9. Ogni cittadina ed ogni cittadino può presentare ricorso innanzi agli organi giurisdizionali entro i termini di legge.

10. Con la sottoscrizione ovvero approvazione di questo provvedimento si attesta l'assenza di conflitti di interesse ai sensi dell'art. 6-bis della Legge 7 agosto 1990, n. 241 ed ai sensi dell'art. 12/bis della Legge Provinciale 22 ottobre 1993, n. 17.

Der Leiter der Umweltdienste - Il responsabile dei servizi ambientali

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

STEINWANDTER Herbert

Buchhalterische Ordnungsmäßigkeit

Sichtvermerk über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird

Die Leiterin des Finanzdienstes

regolarità contabile

visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria

La responsabile del servizio finanziario

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

MAURER Martina